

AGREEMENT TO EXTEND

THE MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

between

The Institute of Laser Physics, Siberian Division of the Russian Academy of Sciences,
Russia (ILP)

and

The Physikalisch-Technische Bundesanstalt Braunschweig and Berlin,
Germany (PTB)

The Institute of Laser Physics, Siberian Division of the Russian Academy of Sciences, Russia and the Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB), Braunschweig and Berlin, Germany (hereinafter referred to as the „Parties“) signed a Memorandum of Understanding (the „MoU“) on 20 November 2008, with the purpose of strengthening relations between the Parties and to promote the exchange of information and technical and scientific knowledge and the augmentation of the technical capabilities of the Parties.


The MoU remained in force for five (5) years, expired in December 2013 and was prolonged until September 2018. As per Article VI. of the MoU, both Parties have further agreed to extend the MoU for further five (5) years until September 2023 from the date of signature of this Agreement.

DONE in duplicate in English with each of the copies being equally authentic.


The undersigned, being duly authorized by their respective Parties, have signed this Agreement.

FOR THE INSTITUTE OF LASER
PHYSICS, SIBERIAN DIVISION OF
THE RUSSIAN ACADEMY OF
SCIENCES NOVOSIBIRSK

FOR THE PHYSIKALISCH-
TECHNISCHE BUNDESANSTALT OF
THE FEDERAL REPUBLIC OF
GERMANY



Prof. Dr. Aleksei V. Taichenachev
Director



Prof. Dr. J. H. Ullrich
President

Date:

04.09.2018

Date:

Braunschweig, 27.08.2018

ANNEX I to AGREEMENT TO EXTEND THE MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

between the Institute of Laser Physics, Siberian Division of the Russian Academy of Sciences, Russia (ILP) and the Physikalisch-Technische Bundesanstalt Braunschweig and Berlin, Germany (PTB)

Subject


Following the course of cooperative activity outlined in the Memorandum of Understanding signed on 20th November 2008 and in the Agreement to extend the Memorandum of Understanding signed in September 2018, ILP and PTB have agreed to intensify scientific cooperation in the field of development of novel optical frequency standards. For joint research on spectroscopy of indium ions, time of location of the Nd:YAG laser source at the wavelength of 946 nm with power supply will be extended.

Terms and Funds

The ring Nd:YAG laser ILP 946-250 was temporarily delivered to the PTB at July 2011 for the period up to 20th November 2013. For joint research the time of location of the laser ILP 946-250 in the PTB will be extended till 31th August 2023. The period of use of the laser in the joint research can be extended if necessary by additional annex. The financial support of the postage for the sending of the laser back is provided by PTB.

FOR THE INSTITUTE OF LASER
PHYSICS, SIBERIAN DIVISION OF
THE RUSSIAN ACADEMY OF
SCIENCES NOVOSIBIRSK

FOR THE PHYSIKALISCH-
TECHNISCHE BUNDESANSTALT OF
THE FEDERAL REPUBLIC OF
GERMANY



Prof. Dr. Aleksei V. Taichenachev,
Director



Dir. u. Prof. Dr. Ekkehard Peik

Date:

04.09.2018

Date:

23.08.2018